

**شیوه نامه صدور گواهی اشتغال شاغلین حوزه پزشکی و پیراپزشکی جهت ارائه به مبادی خارج از کشور  
و صدور تأییدیه ها و پاسخ به استعلام های خارجی دریافتی مرتبط  
توسط دانشگاه های علوم پزشکی و سازمان های وابسته به وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی**

**مقدمه:**

نظر به حساسیت هایی که در مورد صدور گواهی های اشتغال برای کارکنان و همکاران حوزه سلامت کشور (بخش دولتی و بخش خصوصی) جهت ارائه به مبادی خارج از کشور وجود داشته و دارد. با نظر و صلاحدید مراجع ذیصلاح، تایید و صدور "مجوز ترجمه رسمی" گواهی های صادره توسط دانشگاه های علوم پزشکی و سازمان های وابسته به وزارت متبوع، تا کنون به عهده حوزه امور بین الملل وزارت متبوع بوده است. در جهت اجرای اصل تمرکز زدائی و تسهیل امور متقاضیان و به دلیل ضرورت کاهش مراجعات حضوری اساتید، پزشکان و همکاران حوزه سلامت (بخش دولتی و بخش خصوصی) از اقصی نقاط کشور به تهران که بعضا به دلیل نقص مدارک، مراجعا مکرر متقاضیان را موجب می گردید. هماهنگی و رایزنی با وزارتخانه های زیربند بعمل آمد تا از این پس، انجام صدور گواهی های اشتغال و صدور تأییدیه ها جهت ترجمه رسمی و پاسخ به استعلام های خارجی دریافتی مرتبط، به دانشگاه های علوم پزشکی و سازمان های تابعه وزارت متبوع واگذار گردد.

نظر به اینکه وزارت امور خارجه علاوه بر تهران، در برخی از استانها شامل: آذربایجان شرقی، ارومیه، بندرعباس، خراسان رضوی، اصفهان، فارس، قم، قزوین، گیلان، مازندران و ... نیز دارای دفاتر نمایندگی می باشد، لذا ترتیبی داده شده تا نمونه امضای روسای محترم دانشگاههای علوم پزشکی در استان های مذکور و همچنین استان های همجوار به دفاتر نمایندگی وزارت امور خارجه معرفی تا مجوز ترجمه رسمی گواهی های اشتغال صادره توسط دانشگاه های علوم پزشکی و خدمات بهداشتی - درمانی (آن استان و استان های همجوارش) در همان استان تأیید و ممهور به مهر وزارت امور خارجه و قوه قضائیه شوند. ضمنا نمونه امضای روسای محترم دانشگاه ها، سازمان های وابسته به این وزارت مستقر در تهران به وزارت امور خارجه در تهران معرفی شده است.

توضیح اینکه این تفویض اختیار صرفا شامل صدور گواهی اشتغال، صدور تأییدیه ها و پاسخ به استعلام های خارجی دریافتی مرتبط با دانشگاه ها و سازمان های تابعه وزارت متبوع می شود و انجام سایر مکاتبات با وزارت امور خارجه کماکان تابع آئین نامه های قبلی و از طریق اداره کل روابط بین الملل این وزارت خواهد بود.

شایان ذکر است که معرفی نمونه امضاء روسای دانشگاه های علوم پزشکی و سازمانهای وابسته طی نامه مقام عالی وزارت به شماره ۱۰۰/۳۳۶ مورخ ۹۳/۴/۳ به وزارت امور خارجه ارسال گردیده است. شیوه نامه صدور گواهی بشرح ذیل جهت اجراء اعلام میشود.

**الزامات صدور گواهی ها:**

- انجام بررسی و تأیید سوابق و مدارک شغلی متقاضیان توسط واحد ذیربط در معاونت توسعه مدیریت و منابع انسانی دانشگاه/ سازمان وابسته
- صدور گواهی های اشتغال متقاضیان منحصر با امضاء معرفی شده به وزارت امور خارجه (ریاست دانشگاه علوم پزشکی/ سازمان های وابسته)
- ممهور شدن گواهی صادره به مهر دانشگاه/ سازمان وابسته
- مجوز ترجمه مدارک تحصیلی: دانشنامه، گواهینامه و ریز نمرات فارغ التحصیلان دانشگاه ها در رشته های علوم پزشکی داخل کشور صرفا توسط مرکز خدمات آموزش، معاونت آموزش وزارت متبوع و با ممهور شدن به مهر "ترجمه بلا مانع است" انجام می گردد.
- با توجه به بخشنامه شماره ۳/۱۷/۲۷۳۲۰ مورخ ۸۷/۸/۲۰ رئیس مرکز خدمات آموزشی، معاونت محترم آموزشی، مدارک، دانشنامه، گواهینامه و ریز نمرات فارغ التحصیلان دانشگاه ها در رشته های علوم پزشکی داخل کشور که ممهور به مهر می باشد.